

**18 Diciembre**

**Modesto, Patriarca de Jerusalén**

**Partes variables**

**VÍSPERAS**

El sacerdote se viste con epitrajil

**Los Stijos con las estrofas al santo**

Tono 5

Melodía «Regocíjate...»:

**Stijo:** Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Con qué coronas de alabanza coronamos al Santo Modesto; La jactancia de los venerables, la majestad de las jerarquías, el faro de Jerusalén, que ilumina la Iglesia Universal, el rápido ayudante de los fieles, ¿a quién Cristo nuestro Dios, que tiene una gran misericordia, con coronas de gloria inmortal?

**Stijo:** Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Con qué coronas de alabanza coronamos al Santo Modesto; La jactancia de los venerables, la majestad de las jerarquías, el faro de Jerusalén, que ilumina la Iglesia Universal, el rápido ayudante de los fieles, ¿a quién Cristo nuestro Dios, que tiene una gran misericordia, con coronas de gloria inmortal?

**Stijo:** Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor

Con qué bellezas de himnodia coronamos el Sagrado Jerarquía Modesto; El campeón de la verdad, el fanático de la ortodoxia, el orador piadoso de la ciudad santa, la estrella radiante de la iglesia, que ilumina la creación con rayos de milagros, por quien Cristo nuestro Dios, que tiene una gran misericordia, ha disipado la ¿Goleza de la impiedad?

**Stijo:** Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

Con qué bellezas de himnodia coronamos el Sagrado Jerarquía Modesto; El campeón de la verdad, el fanático de la ortodoxia, el orador piadoso de la ciudad santa, la estrella radiante de la iglesia, que ilumina la creación con rayos de milagros, por quien Cristo nuestro Dios, que tiene una gran misericordia, ha disipado la ¿Goleza de la impiedad?

**Stijo:** Alabad al Señor, todas las naciones. Alabádo, todos los pueblos.

Con qué himnos espirituales alabamos al Modesto divinamente sabio; El profesor de la buena moral, que vivía como un ángel sobre la tierra, el receptáculo e instrumento del Espíritu Santo, el Padre de los Padres, el Pastor de Pastores, a quien Cristo nuestro Dios, que tiene una gran misericordia, se ha enriquecido con la gracia de curación.

**Stijo:** Pues su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

¿Con qué humildes bocas te himno, oh gran Modesto? Porque, habiendo amado la humildad, que logra cosas exaltadas, tuviste el exaltado por el Jefe Pastor celestial, como una jerarquía de la Madre de las Iglesias e iniciado de los misterios de Dios, teniendo compasión sobre todos y rezando a Cristo, que tiene una gran misericordia .

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

## Tono 6

¡Enfréntate hoy, oh Ciudad Santa! ¡Para, lo! ¡El honorado monumento de tu venerable y sin culpa del archi-pastor Modesto ha amanecido! ¡Alégrate, oh Iglesia de los fieles, porque tienes una jerarquía sagrada y trabajador de maravillas que tiene razón compasiva a todos, que se encuentran ante la santa trinidad y piden remisión de pecados, paz y salvación para aquellos que lo han recurrido con fe!

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

¿Quién no te llamó bendito, oh Santa Virgen? \* ¿Quién no himnos a tu giro de nacimiento más puro? \* Porque el hijo único que ha brillado atemporalmente del Padre, \* salió, inefable, encarnado, de ti, oh uno puro; \* Por naturaleza, él es Dios, por naturaleza por nuestro bien, se ha convertido en un hombre \* no dividido en dos hipostases, \* pero conocido en dos naturalezas sin combinar. \* Él le suplicas, oh pura y más bendecida, \*\* que nuestras almas encuentran misericordia.

## No hay Entrada

## El Proquimeno del día

## Los Stijos Posteriores con las estrofas al Jerarca

## Tono 8

Oh jerarquía sagrada Modesto Nuestro Padre, a través de ti, Dios adoró a su iglesia, dándole a los fieles como un tesoro de tierna compasión, un proveedor de viudas y huérfanos, un sanador en medio de las enfermedades de los buzos para aquellos que honran tu santidad memoria con amor.

**Stijo:** Precioso a la vista del Señor \* es la muerte de sus santos.

Oh Venerable Padre Modesto, has pasado el buen pastor de Jerusalén, haciendo el bien tanto a hombres como a las bestias tontas; y ahora vives en la ciudad celestial, donde, iluminado con una luz inefable, iluminas a quienes celebran tu espléndido monumento con fe.

**Stijo:** ¿Qué dejaré con el Señor \* porque todo lo que me ha presentado?

Oh Bendito Padre Modesto, Cristo Dios te ha revelado como un río lleno de dones de por

vida, que fluye de Sion como de Edén, un sanador del alma y el cuerpo para aquellos que besan tus reliquias y celebran tu recuerdo glorioso.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

#### Tono 4

Poseído de una compasión infinita por todos, oh santo, cuando aprendiste de la muerte del ganado de Jerusalén del veneno de las serpientes que se derramó en un pozo a través de la actividad del enemigo, tuviste camino de inmediato, y por tus súplicas restauradas El ganado a la vida, por tu palabra, mata a la serpiente, haciendo visible el autor invisible del mal, a quien adjuriste con el nombre de Dios que nunca venía donde se pronunció tu nombre. Llevamos también de su daño por tu intercesión, oh Modesto.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

#### Tono 4

Oh, solo la virgen pura y la más pura, que ha dado a luz sin semillas a Dios: reza para que nuestras almas sean salvo.

### Tropario

#### Tono 4

Habiendo vivido una vida santa, oh Modesto divinamente sabio, \* el pastor más bendecido de Jerusalén, \* adornado en la vestimenta jerárquica, \* en alegría, ahora se mantienen antes que Cristo \* iluminando los fines de la tierra con milagros; \* Por lo tanto, sé el ayudante de los que te llaman, oh Padre, \*\* rezando en nombre de todos nosotros.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

El misterio escondido de todas las edades \* y desconocido para las filas de los ángeles, \* ha sido revelado a los de la tierra a través de ti, oh Teotokos: \* Dios encarnado en una unión poco común, \* que aceptó voluntariamente la cruz por nuestro bien, \* y a través de Ha levantado al hombre del primer formado, \*\* y salvó nuestras almas de la muerte.

### MAITINES

#### Tropario

#### Tono 4

Habiendo vivido una vida santa, oh Modesto divinamente sabio, \* el pastor más bendecido de Jerusalén, \* adornado en la vestimenta jerárquica, \* en alegría, ahora se mantienen antes que Cristo \* iluminando los fines de la tierra con milagros; \* Por lo tanto, sé el ayudante de los que te llaman, oh Padre, \*\* rezando en nombre de todos nosotros.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

El misterio escondido de todas las edades \* y desconocido para las filas de los ángeles, \* ha sido revelado a los de la tierra a través de ti, oh Teotokos: \* Dios encarnado en una unión poco común, \* que aceptó voluntariamente la cruz por nuestro bien, \* y a través de Ha levantado al hombre del primer formado, \*\* y salvó nuestras almas de la muerte.

## **Los Himnos de la sesión después de la Primera Katisma**

### **Tono 4**

Celebrando tu memoria hoy, oh Modesto sagrado, con amor te glorificamos, el Adorno de los obispos, el adorno de la Tierra Santa, la fuerza de los monásticos, el modelo de castidad, que pides que también se les otorgue a tus jerarquía, uno siempre memorable.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### **de la Fiesta**

### **Tone 4**

¡Oh vírgenes, comience de antemano la alegría de la Virgen! Madres, y los magos, ángeles y pastores, alaban la llegada de la Madre de Cristo nuestro Dios; Para que la Virgen vaya a dar a luz en la ciudad de Belén a un hijo, el Dios pre-eterno, que salva al mundo de la corrupción.

## **Los Himnos de la sesión después de la Primera Katisma**

### **Tono 4**

Tú fuiste al vaso siempre precioso del Espíritu Santo, habiendo limpiado tu alma de las pasiones con tus luchas ascéticas; Por lo tanto, recibiste la unción divina, oh santa, y se demostró que es una guía divinamente sabia, un pastor de Jerusalén y un intercesor para aquellos que te honran.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.,

### **de la Fiesta**

### **Tone 4**

El que es incorpóreo se vuelve encarnado, y el que es atemporal entra en el tiempo. Por nuestro bien, el Señor que cubre la tierra en la penumbra está envuelta en ropa que envuelve inmutablemente a sí mismo como carne de ella que no conocía el matrimonio,

de una manera que trasciende la comprensión. Por lo tanto, maravillado, nos inclinamos ante el gran misterio.

## **Salmo 50 (51)**

### **CANON**

#### **ODA 1**

del Octojos

al Jerarca

Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Cuando Israel caminó a pie en el mar como en tierra seca, \* al ver a su perseguidor faraón ahogó, \* lloraron: \* Cantemos a Dios \* una canción de victoria.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Habiéndome iluminado, que está acosado por la oscuridad de las pasiones , Oh Jesús, limpia por las radiantes súplicas de tu jerarquía, e infunde dentro de mí las palabras para himnarlo, oh Amante de la Humanidad.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Al igual que Samuel de la vieja infancia, desde la infancia más temprana que te ofreciste a Dios por tus piadosos padres, quienes entregaron sus almas a él mientras estaban en prisión.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Cuando, huyendo a Atenas, escapaste a los perseguidores impíos, y el obispo, al bautizarte, contempló un pilar de fuego que descendía del cielo en tu cabeza, como una muestra que Dios te ha glorificado.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Recibiendo el fuego divino dentro de tu corazón, arrojado al suelo por el rey de todos, y ardiendo de amor por él, consideraste todas las cosas hermosas de esta vida como más que nada.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

El Redentor, que otorga la liberación mundial de la maldición, y busca su propia imagen, que fue enterrada por las pasiones, nace de ti, oh Virgen, convirtiéndose en un hombre por nuestro bien.

## Katabasia

Cristo ha nacido, dad gloria. Cristo viene del cielo, encuentrelo. Cristo está en la tierra, exaltados sed. Oh toda la tierra, cantad al Señor, y cantad alabanzas con alegría, oh pueblos, porque Él ha sido glorificado.

## ODA 3

del Octoijos

al Jerarca

Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

No hay ninguno tan santo como tú, \* Oh Señor mi Dios, \* que ha exaltado el Cuerno de los fieles o bien, \* y nos fortaleció sobre la roca \* de tu confesión.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Te celebramos ahora en este templo, oh tú de un gran renombre, que se convirtió en un templo del creador de todos al purificar tu corazón de toda la fuerza de la carne y el espíritu.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Poseer la mortificación de la vida en la tierra, oh divinamente sabia, adoraste tu alma con desapiación, venciendo los ataques de las tentaciones por la gracia de Dios.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Desde tu juventud te esforzaste por glorificar a Dios con las espléndidas correcciones de tu vida, oh derecho glorioso; Por lo tanto, Dios te ha glorificado con buzos de regalos.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Como un torrente divinamente fluido que derrama curaciones sobre la enferma, oh maravilloso, tú levantaste al hermano de la platina de su enfermedad mortal y curaron uno poseído por los demonios

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Incapaz de soportar contemplar la creación de sus propias manos atormentadas por el padre de las mentiras, el Señor se encarnó de ti, oh dama, que viene con la apariencia de un sirviente para entregar la raza humana.

Katabasia

Al Hijo que fue engendrado del Padre sin cambio antes de todos los siglos, y en los últimos tiempos, sin semilla, fue hecho carne de la Virgen, a Cristo nuestro Dios clamemos en voz alta: «Tú has levantado nuestro cuerno, santo eres Tú, oh Señor.»

## Los Himnos de la sesión

### Tono 5

Los hijos de Sion se regocijan hoy en tu memoria, oh Santo Jerarca Modesto, habiéndote descubierto que es el ferviente ayudante de viudas y huérfanos y un intercesor para todos; Por lo tanto, te suplicamos: suplicar a Cristo Dios, que otorgue la remisión de los pecados a aquellos que celebran tu santo monumento.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Tono 5

¡Deja que el cielo se regocije! ¡Que la tierra y la humanidad se alegren! ¡Porque el que es incorpóreo se vuelve encarnado, y el que sin comenzar ahora toma al comienzo! ¡Oh la maravilla! La cueva y el pesebre reciben al que posee todas las cosas, para la restauración del mundo y la salvación de nuestras almas.

## ODA 4

### del Octoijos

#### al Jerarca

### Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Cristo es mi poder, \* mi Dios y mi Señor, \* la Santa Iglesia Divinamente canta, \* llorando con una mente pura, \* manteniendo el festival en el Señor.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Cuando habías habitado en Atenas, oh venerable, demostró ser honrado por todas para tus virtudes, siendo piadoso, sin culpa, verdadera y un extraño para todo mal.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Como fanático de la pobreza, después del reposo de aquellos que te habían adoptado, confiaron todas sus propiedades a sus hijos; pero tú mismo serviste a Dios en ayunas en lugares de soledad.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Los hijos de tu platero y su hermano, incapaces de soportar verte honrados por todos, fueron comidos con envidia y te vendieron, como los hermanos de José lo habían vendido, a un hombre cruel e incrédulo en Egipto.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Maliciosamente soportando males en cautiverio en la humildad de tu carácter, te moviste al que te había adquirido a la mansedumbre, oh glorioso; y, después de haber curado sus enfermedades, lo iluminaste con la fe.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Sin dejar los cielos, Dios ahora se derrama en tu útero, oh la más pura, y la infinita se vuelve finita en su naturaleza humana, liberando todo el mundo de las transgresiones.

**Katabasia**

Vara de la raíz de Jesé, y flor que brotó de su tallo, oh Cristo, Tú has brotado de la Virgen. De la montaña sombreada por el bosque has venido tú, hecho carne de la que no conoció matrimonio, oh Dios, que no eres formado de materia. Gloria a Tu poder, oh Señor.

**ODA 5**

**del Octoijos**

**al Jerarca**

**Tono 6**

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Ilumine con tu luz divina, rezo, oh bueno, \* las almas de aquellos que con amor se levantan temprano para orar a ti, \* para que te conozcan, oh Palabra de Dios, \* como el verdadero Dios, \* quien Nos recuerda de la oscuridad del pecado.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Cuando deseabas unirte al rango sagrado y angelical de monásticos, te retiraste al desierto del Santo Sinaí, y se demostró que era angelical, oh portador de Dios.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Ascendiendo a las alturas de las virtudes, ya que era una montaña, y al estar cubierto con la oscuridad divina, recibiste de las tabletas de Dios de dogmas divinos, oh tú que eres más rico.



**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Usted fue un modelo de todas las cosas buenas, lo que lleva a la vida en una alta, totalmente honorada; Por lo tanto, te convocó a Jerusalén, para que puedas ganar las alturas por humildad.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

El Concilio Sagrado y la Asamblea de los Fieles los eligieron para ser un obispo en Santa Sion, oh Divinamente radiante, como un verdadero discípulo y emulador del Archi-Pastor.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Cuando el Luz de la Mañana apareció en la Tierra desde lo alto, oh siempre Virgen, te revelaste como un portal más radiante, iluminando el mundo con rayos de pureza y enviando rayos de milagros sobre los fieles.

**Katabasia**

Como eres Dios de paz y Padre de compasiones, nos has enviado a tu ángel de gran consejo, concediéndonos paz. Por tanto, guiados hacia la luz del conocimiento de Dios, y velando de noche te glorificamos, oh Amante de la Humanidad.

**ODA 6**

**del Octoijos**

**al Jerarca**

**Tono 6**

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Contemplando el mar de la vida que surge con la tempestad de las tentaciones, \* corro hacia tu refugio tranquilo, y lloro a ti: \* Levanta mi vida de la corrupción, \* o más misericordioso.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Usted consagró con la mirra, convirtiéndose en un ministro de gracia más sagrado y un trabajador de milagros tan maravillosos donde había aparecido la luz de la revelación para las naciones y la gloria de Israel.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Serviste como un ángel, oh derecho glorioso, en el Templo de la Resurrección que contiene la tumba de Cristo, que ha rectificado la caída de nuestra raza por su surgimiento.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Mirando al precioso pesebre y la cruz del maestro de todos con un amor firme, dibujaste de ellos la enseñanza mística de la visión de Dios, cometiendo esto con tu rebaño, o más excelente.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tú fuiste un emulador del patriarca Abraham en valor, alimentando a los hambrientos, dando bebidas a la sed, llenando las constantes necesidades de los pobres y curando ganado, oh santo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

¡Únete al coro, a todas las almas y salta! ¡Sin ser arado, el suelo ahora produce como fruto el grano que soporta la vida! Y comiendo del mismo, ya no hemos hambre, magnificando su bondad.

**Katabasia**

El monstruo marino escupió a Jonás tal como lo había recibido, como un niño desde el vientre: mientras que el Verbo, habiendo morado en la Virgen y tomado carne, salió de ella y la mantuvo incorrupta. Por no estar sujeto a corrupción. Preservó a su Madre libre de todo mal.

**Kontaquio**

**Tono 3**

Al ver la firmeza de tus espléndidas luchas \* y la riqueza de tu compasión por todos, \* Dios, el juez supremamente bueno del concurso, \* consideró que te digna de sus ricos dones, \* oh Modesto, glorioso jerarquía y trabajador de maravillas. \* Por lo tanto, rezando a ti, lloramos en voz alta: \* Libéranos de circunstancias graves \*\* y concédenos la curación de nuestras enfermedades.

**Ikos**

Ven, y en mente volemos a la Tierra Santa, para que podamos con los ojos espirituales contemplar la santa jerarquía y el trabajador maravilloso Modesto. Donde el Jefe Pastor Celestial se convirtió en un hombre para nuestra salvación, y este santo se convirtió en una jerarquía por su voluntad, atendiendo a su pueblo y curando todas sus dolencias; y a todo lo que predicó al dios pre-eterno, que se convirtió en un niño pequeño por nuestro bien. Por lo tanto, celebrando el fallecimiento del Bendito de esta vida, lloremos en voz alta: libéranos de circunstancias graves y otorgándonos la curación de nuestras enfermedades.

**ODA 7**

del Octoijos

al Jerarca

Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Un ángel hizo el horno rociar a los jóvenes santos. \* Pero el mandato de Dios consumió a los caldeos \* y prevaleció sobre el tirano a llorar: \*«Oh Dios de nuestros padres, bendito eres.»

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Honramos tu memoria, oh memorable, quien guiaste el nuevo Israel desde Jerusalén al cielo. Ore para que nosotros que nos glorifique con amor también podamos recibirlo.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Como el ojo de Sion que nunca cansa, oh glorioso, protegiendo a tu rebaño de los lobos depredadores, del daño preservas a ellos que te himnan.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

La tierra que Dios te puso como alguien que disipó la asamblea de los judíos que luchan por Dios, pero que aumentó la compañía de los cristianos y la estableció, oh jerarquía con Dios.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Convierte multitudes de pecado a virtud, y de la oscuridad del judaísmo y el paganismo a la luz de la piedad cristiana, oh pastor divinamente iluminado.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Por una estrella, el sol de justicia, que brilló de ti, oh Teotokos, convocó a los Magos para adorar con dones al que se había convertido en un bebé. Él también hace las multitudes del himno de los ángeles, dando gloria.

**Katabasia**

Despreciando el decreto impío, los Hijos educados juntos en la piedad no temieron la amenaza del fuego, sino que, de pie en medio de las llamas, cantaron: "Oh Dios de nuestros padres, bendito eres".

**ODA 8**

del Octoijos

al Jerarca

Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Hiciste que llamas rociaron a los Santos Jóvenes, \* y quemaste el sacrificio de un hombre justo con agua. \* Porque solo, oh Cristo, haz todo como ordenas, \* Te exaltamos por todos los siglos.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Santo eres, oh Ciudad de Jerusalén, santificada por las luchas de tus santos que llevaban el yugo de la luz de Cristo, entre los cuales se encuentra Modesto, tu primado.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

¿Quién es capaz de himno dignamente de tus luchas, oh tú a quien el cielo ha revelado, o las tribulaciones y penas causadas por los infieles, cuyo engaño denunciaste en la palabra y la escritura?

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

¿Quién de entre los hijos de Sion no te bendigan, oh, sagrado, contemplando tu sin duda, por lo que derribaste al príncipe más malvado de este mundo y sometió a los judíos que habían dirigido sus maquinaciones contra ti?

Bendigamos al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Al ver tu gran paciencia, oh sabio, Cristo envió sobre ti su poder invencible, fortaleciéndote para mayor resistencia por su gracia.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

¡Toma tu arpa y salterio, y canta, oh David! ¡Lo más! El arca animado ha sido revelado en tu ciudad de Belén, con ella es el más sagrado de todos los santos, para la santificación de todos.

**Katabasia**

El horno húmedo de rocío mostró una imagen de una maravilla más allá de la naturaleza, porque no quemó a los jóvenes que había recibido; ni el fuego de la Deidad consumió a la Virgen cuando descendió a su vientre. Por lo cual, cantando, cantamos: «¡Que toda la creación bendiga al Señor y exaltadle supremamente por todos los siglos!»

**ODA 9**

del Octoijos

al Jerarca

Tono 6

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Es imposible para la humanidad ver a Dios \* sobre quien las órdenes de los ángeles no se atrevan a mirar; \* Pero a través de ti, oh toda pura, \* la palabra encarnada se convirtió en un hombre \* y con los huestes celestiales a É magnificamos y te llamamos bendita.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

Poseyendo un alma misericordiosa, un corazón puro, amor sin fines y el patriarcado de Jerusalén, hoy has sido contado entre los coros de las sagradas jerarquías en los cielos.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

De pie ante el trono del Maestro de todos, usted pronuncia alegremente el tres veces santo himno, o inicia los misterios sagrados, encontrando descanso con los elegidos y orando por quienes los honran.

**Stijo:** San Modesto, ruega por nosotros

La gracia del Espíritu que vivía dentro de ti te reveló como un pastor de Dios para la Ciudad Santa y un glorioso trabajador de maravillas para los fieles, que manifiestas a través de los restos de tu cuerpo.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tus reliquias sagradas arrojan curaciones sobre aquellos que se acercan a ellos con fe, curando cada enfermedad; Y se queman y alejan a los demonios, oh glorioso trabajador maravilloso.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Aquellos que te bendigan, oh bendita, son bendecidos por el Señor; Porque en la cueva has dado a luz al maestro en el que todas las tribus de la tierra son bendecidas.

**Katabasia**

Veo un misterio muy extraño y maravilloso: la cueva es el cielo; la Virgen el trono de los querubines; el pesebre una habitación, en la que está puesto Cristo Dios, a quien nada puede contener. A quien alabamos y magnificamos.

**Exapostilario**

Oh espléndido Modesto, brillas entre las jerarquías sagradas como el sol que brilla en el día, y te brindas entre los venerables como la luna entre las estrellas. Por lo tanto, himnamos tu reposo, oh luminaria de Sión y confirmación de los fieles.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh señora, que es más pura que los rayos del sol, con los rayos de la verdadera luz que brilla de ti de ti, ilumina nuestras almas y santifica nuestros corazones con tu gracia, oh tú, que te gustan de gracia, guiándonos a El amor de la luz celestial.

## Las alabanzas

### Tono 1

Desde tu juventud, desdeñaste las delicias transitorias, oh venerable, y te aferraste al amor de las cosas celestiales, abrazando la pobreza y la castidad; Por lo tanto, después de haber sido enriquecido por la gracia de Dios, alejaste los sufrimientos y desterraste las penas, rezando al Señor por todos.

Desde tu juventud, desdeñaste las delicias transitorias, oh venerable, y te aferraste al amor de las cosas celestiales, abrazando la pobreza y la castidad; Por lo tanto, después de haber sido enriquecido por la gracia de Dios, alejaste los sufrimientos y desterraste las penas, rezando al Señor por todos.

Cuando te quedaste con la esclavitud, oh Modesto, por tu carácter humilde y paciente te mudaste a la mansedumbre, el cruel no creyente que te había comprado; y, sanando sus enfermedades, lo iluminaste con la fe, rezando al Señor por él.

Oh cumplimiento de los preceptos del Maestro, haz bien a quienes nos odian, como con un beso divinamente amoroso que recibiste a los que te habían vendido en Egipto, cuando llegaron a Jerusalén por el comercio; y los proporcionaste y les diste dones, rezando al Señor por ellos.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

### Tono 7

Como tuviste un emulador del Salvador más bendecido aquí en la tierra, y deseando ser así también después de tu partida, pronunció estas palabras en oración antes de que finalizaran, oh Modesto: «Oh Señor Jesucristo, escuché a mí, tu servidor. A él que invocará mi nombre y me mantendrá el recuerdo de mí, el humilde, sé un ayudante y no lo abandonará, por mi bien; pero llénalo de tus cosas buenas, y concédele tus ricas misericordias. Conduzca desde su casa y su ganado cada enfermedad, en que eres bueno y el Amante de la Humanidad.»

"

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Tono 7

Ahora tenga las profecías de los profetas cumplidos, para que María vaya a dar a luz a la restauración de la humanidad. Los huestes del cielo se apresuraron desde lo alto, enviando gloria a aquel que por nuestro bien deseó a nacer. Y los reyes de Persa llegan para caer ante Él con alegría.

## **Gran Doxología.**

### **Tropario**

#### **Tono 4**

Habiendo vivido una vida santa, oh Modesto divinamente sabio, \* el pastor más bendecido de Jerusalén, \* adornado en la vestimenta jerárquica, \* en alegría, ahora se mantienen antes que Cristo \* iluminando los fines de la tierra con milagros; \* Por lo tanto, sé el ayudante de los que te llaman, oh Padre, \*\* rezando en nombre de todos nosotros.

## **Comienza la Primera Hora**

### **LITURGIA**

#### **Las Bienaventuranzas**

##### **de la ODA 3**

**Stijo:** Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos obtendrán misericordia.

Te celebramos ahora en este templo, oh tú de un gran renombre, que se convirtió en un templo del creador de todos al purificar tu corazón de toda la esferza de la carne y el espíritu.

**Stijo:** Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios

Poseer la mortificación de la vida en la tierra, oh divinamente sabia, adoraste tu alma con desapiación, venciendo los ataques de las tentaciones por la gracia de Dios.

**Stijo:** Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

Desde tu juventud te esforzaste por glorificar a Dios con las espléndidas correcciones de tu vida, oh derecho glorioso; Por lo tanto, Dios te ha glorificado con buzos de regalos.

**Stijo:** Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

Como un torrente divinamente fluido que derrama curaciones sobre la enferma, oh maravilloso, tú levantaste al hermano de la platina de su enfermedad mortal y curaron uno poseído por los demonios.

## de la ODA 6

**Stijo:** Bienaventurados seréis cuando os vituperaren y persiguieren, y dijeren toda clase de mal contra vosotros por mi causa, mintiendo.

Usted consagró con la mirra, convirtiéndose en un ministro de gracia más sagrado y un trabajador de milagros tan maravillosos donde había aparecido la luz de la revelación para las naciones y la gloria de Israel.

**Stijo:** Alegraos y regocijaos, porque vuestra recompensa sea grande en los cielos.

Serviste como un ángel, oh derecho glorioso, en el Templo de la Resurrección que contiene la tumba de Cristo, que ha rectificado la caída de nuestra raza por su surgimiento.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Mirando al precioso pesebre y la cruz del maestro de todos con un amor firme, dibujaste de ellos la enseñanza mística de la visión de Dios, cometiendo esto con tu rebaño, oh más excelente.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

¡Únete al coro, a todas las almas y salta! ¡Sin ser arado, el suelo ahora produce como fruto el grano que soporta la vida! Y comiendo del mismo, ya no hemos hambre, magnificando su bondad.

## Tropario

### Tono 4

Habiendo vivido una vida santa, oh Modesto divinamente sabio, \* el pastor más bendecido de Jerusalén, \* adornado en la vestimenta jerárquica, \* en alegría, ahora se mantienen antes que Cristo \* iluminando los fines de la tierra con milagros; \* Por lo tanto, sé el ayudante de los que te llaman, oh Padre, \*\* rezando en nombre de todos nosotros.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

## Kontaquio

### Tono 3

Al ver la firmeza de tus espléndidas luchas \* y la riqueza de tu compasión por todos, \* Dios, el juez supremamente bueno del concurso, \* consideró que te digna de sus ricos dones, \* oh Modesto, glorioso jerarquía y trabajador de maravillas. \* Por lo tanto, rezando a ti, lloramos en voz alta: \* Libéranos de circunstancias graves \*\* y concédenos la curación de nuestras enfermedades.



## El Proquimeno

### Tono 1

Mi boca hablará sabiduría, \* y la meditación, de mi corazón, será de comprensión. (dos veces)

**Stijo:** Escuche esto todas las naciones; Dale oído, todo lo que habitan en el mundo.

Mi boca hablará sabiduría, \* y la meditación, de mi corazón, será de comprensión.

## La Epístola

### Hebreos (7:26-8:2)

26 Y tal convenía que fuese nuestro sumo sacerdote: santo, inocente, sin mancha, separado de los pecadores y encumbrado sobre el cielo.

27 Él no necesita ofrecer sacrificios cada día como los sumos sacerdotes, que ofrecían primero por los propios pecados, después por los del pueblo, porque lo hizo de una vez para siempre, ofreciéndose a sí mismo.

28 En efecto, la ley hace sumos sacerdotes a hombres llenos de debilidades. En cambio, la palabra del juramento, posterior a la ley, consagra al Hijo, perfecto para siempre.

1 Esto es lo principal de todo el discurso : Tenemos un sumo sacerdote que está sentado a la derecha del trono de la Majestad en los cielos,

2 y es ministro del Santuario y de la Tienda verdadera, construida por el Señor y no por un hombre.

## Aleluya

### Tono 2

Aleluya, aleluya, aleluya

La boca de los justos meditará la sabiduría y su lengua hablará de juicio.

Aleluya, aleluya, aleluya

La ley de su Dios está en su corazón, y sus pasos no serán tropezados.

Aleluya, aleluya, aleluya

## El Evangelio

### Mateo (5:14-19)

14 Vosotros sois la luz del mundo. No se puede ocultar una ciudad puesta en lo alto de un monte.

15 Tampoco se enciende una lámpara para meterla debajo del celemín, sino para ponerla en el candelero y que alumbre a todos los de casa.

16 Brille así vuestra luz ante los hombres, para que vean vuestras buenas obras y den gloria a vuestro Padre que está en los cielos.

17 No creáis que he venido a abolir la Ley y los Profetas: no he venido a abolir, sino a dar plenitud.

18 En verdad os digo que antes pasarán el cielo y la tierra que deje de cumplirse hasta la última letra o tilde de la ley.

19 El que se salte uno solo de los preceptos menos importantes y se lo enseñe así a los hombres será el menos importante en el reino de los cielos. Pero quien los cumpla y enseñe será grande en el reino de los cielos.

### **Himno de Comunión**

En el recuerdo eterno será el justo, no tendrá miedo de las malas noticias.